

## Represa

*Totes i cada una de les coses que integren l'oscil·lació, que, sota l'acció combinada de la gravetat i de la inèrcia donen impuls al pèndol que marca el pas de la vida, i, igual com també la màquina minuciosament muntada, necessiten d'un temps de repòs. La llavor germina en la saor i obscuritat de la terra mentre transcorren uns espais de calma.*

*Durant tot aquest període de temps esmerçat en la inactivitat o improductibilitat de manufactures pel consum comú, és quan d'una manera perenne i en una forma transitoria, s'ha de vivificar amb nous i més vigorosos esforços l'acumulació de noves energies productives, per tal de què, amb la més noble finalitat, en reprendre de bell nou l'oscil·lant moviment indispensable en tot cos denotador d'activitat en la vida, sigui la vibració del mateix tot un ritme, un cant unànim de concòrdia, gran en comprensió i enaltidor del sentiment de tot un poble; i d'enmig de la tebior confusa en la penombra del trist record de tantes hores corulles de sacrificis, s'avivi aureoladament la melodia llençada a l'espai—que és el temps i la vida—, i en sorgeixi floreixent amb la suor del front, aquell pa, que acuí dia i sempre, ha d'ésser per a tots el quotidià anhel.*

*El Comitè Antifeixista Local, ens tramet la següent locució per a la seva publicació:*

### Delicte d'alta traïció

Aquest és un títol escaient a la sublevació dels cretins que en un moment de folia han cregut que podien implantar el règim de caserna a un poble martiritzat en llargues èpoques, sofrent de persecució i d'imposicions arbitràries.

Traïdors i no altra cosa són aquests orgullosos que es rebel·len contra un poble que ha comès el delicte d'atipar-los i pagar amb la suor seva les disbauxes que són la característica d'aquesta casta que pretén clavar en els flancs del proletariat els esperons de les seves botes brillants de l'esforç exigit a una classe considerada inferior.

No podia mancar l'aliança dels confessionaris, disposats sempre a afermar el dic de contenció d'un millorament social i gelosos guardabarreres de tota aspiració redemptora. I és per això que, junts als uniformes esquixats encara de sang noble i honrada vessada a Jaca i a Astúries, han aparegut les negres sotanes tacades amb les característiques intrigues i baixes confidències i ambdues tràgiques forces han format el front únic contra el proletariat massa pacient.

El dia 18 esclata la primera espurna de la vergonyant revolta que ha d'estendre per tota la península el seu mantell

d'iniquitat i d'odi. I comença amb el sacrifici del poble; Caps i Oficials, gent pagada per salvaguardar els interessos que ens són comuns de la possible gasiveria d'altres sers entronitzats en el seu orgull personal, desvergonjant se i mostrant tota la misèria dels seus sentiments forcen als fills del poble uniformats dintre les seves casernes a que surtin a metrallar els pares i germans que sols aspiren a que la justícia sigui un fet i no una utopia escrita per hàbils embaucadors protegits per una societat caduca que es resisteix desesperadament a morir.

El pla és vast i meditat i a continuació de l'alçament de les tropes mercenàries, destacades a l'Àfrica, s'abranden arreu d'Espanya, les fogueres que ha encès l'esca del despit i l'enveja. El combustible procedeix del poble i els incendiaris no ho oblidem. Al carrer es trobaran els proletaris acarats amb llurs germans sota l'amenaça d'unes armes que estaven destinades a fins més nobles.

La rèplica, però, és unànime, decidida, valenta i és tot un poble que s'alça indignat contra l'insult i la provocació descarada. Els organismes proletaris deixant de banda tota diferència de programa, forma un front únic i es llença al carrer amb un entusiasme fèrvid que es transforma en l'arma més formidable que la reacció pogués trobar enfront seu.

I és el dia 19 que el poble, amb les ungles i amb les dents destrou el mons-

tre que pretenia posar Barcelona, sota el seu domini.

La gesta magna adquireix caràcters d'epopeia i mentre els cadàvers de centenars d'obriers glorifiquen els carrers de la ciutat catalana, els seus companys alçant-se per damunt d'ells talment un pedestal indestructible enarbola la bandera de la victòria, emblema en aquest cas, de la redempció d'una classe postergada i escarnida.

No ha bastat conquerir les casernes; ha calgut reduir les esglésies i convents, els palaus místics on covava de centúries l'odi als productors disfressat amb sermons i panegírics que són tot un poema a la hipocresia més refinada.

Ofegada amb sang proletària la sedició a tot Catalunya, sorgeix Saragossa, amb la seva formidable guarnició i s'erigeix temeràriament reptadora enfront de la milícia sacrificada, però el seu gest orgullós troba la voluntat decidida d'uns homes que estan disposats a portar fins al final l'odissea començada a Barcelona i una corrua de valents marxa disposada a deixar la vida en la conquesta de la llibertat dels germans presos entre els sinistres tentacles de la militarada que ha fet de Saragossa, un immens ergástul.

Mentrestant ací, comencen a descobrir-se les ramificacions del moviment i són posades al nu les intrigues del capitalisme i la clerecia que han constituït tot temps una societat anònima ben penetrada del seu comès. El poble, indignat, vol cobrar-se les vides que li han estat preses i arreu són tractats com es mereixen tots els intrigants a l'ensem que els hi són destruïts tots els cataus purificant-los amb el foc sagrat que encén la justa indignació.

I ací som enfront de la canalla reaccionària disposats a deixar la vida si cal en la contesa; res ni ningú conseguirà la capitulació; l'allau es precipitarà damunt dels vils que han pretès convertir Espanya en un estat autocràtic sense dignitat ni vergonya. El final és una incògnita, però amb una fita ben determinada; l'aixafament definitiu d'una època negra per a donar pas a una albada lluminosa que il·luminarà per sempre la humanitat agermanada en una societat justa i redimida.

EL COMITÈ ANTIFEIXISTA LOCAL

## Funcionament dels serveis públics

### TELEFONS

Aquest servei primordial i indispensable auxiliar tant en la vida comercial com ciutadana, ja gairabé resta de bell nou normalitzat, funcionant fins a les 10 de la nit, que és tal com venia fent-se ordinàriament.

Cal però per a sol·licitar conferència per fora de la localitat proveir-se del permís especial avalat pel senyor Alcade. Aquestes conferències han de celebrar-se (abonats inclòs), en el Centre Telefònic.

El que fa referència a «Telefonemes» per ara solament se'n poden rebre i de moment no se'n poden trametre.

### CORREU

Actualment funciona de la següent manera:

A dos quarts de vuit del matí, recollida de la corresponència. Única durant el dia.

La de fora es rep solament a les 9 del matí.

Girs postals, certificats, etc., ja està normalitzat.

Es més que probable que dintre ben poc, quedaran totalment normalitzats tots els serveis ordinaris.

### AUTOOMNIBUS «LA VALLESANA»

Sortides de Castellar:

- A les 6 del matí per Barcelona.
- A les 8 del matí per Barcelona.
- A les 11 del matí per Sabadell.
- A les 1'30 de la tarda per Sabadell.
- A les 2 de la tarda per Barcelona.
- A les 4 de la tarda per Barcelona.
- A les 6 de la tarda per Sabadell.

Sortides de Sabadell:

- A les 8'30 del matí per Artés.
- A les 2'30 de la tarda per Castellar.
- A les 3 de la tarda per S. Llorenç.
- A les 6'30 de la tarda per Castellar.

Sortides de Barcelona:

- A les 8 del matí per Artés.
- A les 11'45 del matí per Castellar.
- A les 6 de la tarda per Artés.

Sortides de Castellar per Sant Feliu:

- A les 7'45 del matí i retorn.
- A la 1 de la tarda i retorn.
- A les 7'15 de la tarda i retorn.

Probablement la pròxima setmana, serà normalitzat totalment el servei.

CARBO DE RABASSO d'immillorable qualitat, a 2 pessetes l'arrova.

Repart a domicili o dirigir-se a  
CASA BATLLORI

## Nota important

El Comitè Antifeixista de Castellar del Vallès, es creu en el deure de publicar que, a més de l'abundant provisió de queviures que el veïnat ha entregat espontàniament per a l'assistència dels hospitalitzats, ha recollit les següents quantitats en metàl·lic:

Del registre practicat a l'edifici que fou dels Escolapis.	24' - Ptes.
« » » a Sant Feliu del Recó i Les Arenes	23'45 "
De diversos particulars.	780'95 "
Del registre practicat a l'ex-església parroquial	110' - "
Total	938'40 "

A més, un munt de monedes de coure sense cap valor per trobar-se fora de circulació, i deu pessetes de plom.

L'import del registre a l'ex-església, ha estat entregat al que hi exercia de sagristà en recompensa dels possibles danys que se li vagin ocasionar involuntàriament.

Castellar del Vallès, 30 de juliol de 1936.

## Pel respecte a la vida i la propietat

El Servei de Premsa de la Generalitat, facilita la següent nota:

«Ciutadans, milicians: Si algú us proposa la participació en un disturbí, en un acte de violència contra qui sigui, en un desordre qualsevol, sospiteu d'ell. No és un autèntic revolucionari; no és un company, ni sap res de la dignitat, ni de l'heroisme dels quatre-cents germans caiguts aquests dies en la lluita. És un irresponsable o feixista».

El Comitè Central de les milícies antifeixistes, ha fet pública una nota dirigida a tots els milicians recomanant-los el màxim respecte a les vides i propietats de tots els ciutadans.

Dita nota afirma que és del tot indispensable que el Comitè controlí i investigui les activitats dels milicians, doncs existeixen elements feixistes i agents provocadors que actuen a laombra i que intenten divorciar la classe treballadora dels lluitadors i dels elements armats que s'han batut i es baten encara per a llibertat totalment el país de les urpes del feixisme.



## Agricultors!

Per a matar pugons i insectes derivats, recordeu sempre l'insecticida GEISHA.

On el trobareu?  
Al jardiner Antoni Pujals - Església, 12.



## Després de la tragèdia

Acabem de despertar d'un somni. D'un pesombre monstruós, horripilant, fatal.

No hauríem cregut mai que la cegueira, les males passions i les falses doctrines, produïssin en el món actual—el món de la civilització i de la cultura—una tan formidable hecatombe, destructora de tantes vides, de tantes riqueses, de tan de treball.

No refets del tot encara de la sorpresa, els esperits un poc més asserpnats, després de la immensa onada de sang que envaí tot el nostre país, cal destacar dos fets incontrovertibles que la Història registrarà amb eloqüència esfereïdora. La desconexió absoluta de la realitat, política i social, del país espanyol, per part dels insurrectes ensuperbits; i la força abnegada, imperiosa i disciplinada de les masses populars que per un instint de conservació i per un ideal de democràcia, han sostingut la lluita i han obtingut el triomf, per la causa de les reivindicacions socials i econòmiques i pel progrés de la fraternitat universal.

Ara, bé. Reconegeu aquestes prèvies consideracions, per als que hem laborat tota la vida pels postulats de la Cultura, de la Moral i de la Justícia, ens és un deure indefugible expressar sincerament, lleialment, una categòrica afirmació que per personal i modesta que sigui, pugui contribuir, no obstant, a la pacificació total dels esperits, i a l'estabilització de l'imperi de la pau.

Per tant, expressem la més contundent protesta, la més enèrgica condemna, per les insubordinacions fraticides, i pels estats de violència execrable que han perturbat la legalitat de les institucions populars i han anihilat per uns dies, i qui sap si per sempre, la vida ascensional del nostre poble; la pau interior de tantes llars i el benestar de tantes famílies.

El poble espanyol, el poble català, no es mereixia aquesta horrorosa, gravíssima i transcendental tragèdia. Els elements conjurats que, per odi o corrupció han ocasionat una tan gran catàstrofe, desbordant totes les seves passions i rancúnies, tenien més que ningú l'indefugible deure de considerar intangibles les essències nacionals i de medir les desproporcions que van des d'uns elements desficiosos de domini i reacció, a uns ingredients i factors consagrats a mantenir uns programes assolits, conseqüents amb la voluntat més contundentment manifestada.

Aquesta inqualificable conducta, ha determinat el colapso més fatal que re-

gistra la història espanyola; i ha sembrat de vides sacrificades tota la terra espanyola, quan més necessitada estava de fecunditats legals i pacificadores, i més obligada es feia la generositat i altruisme per part dels intransigents i dels obcecats.

Les circumstàncies diran quina serà la sort de la nostra terra. Mentrestant, sense distinció d'idees, d'interessos ni de partits, és d'elemental justícia mantenir-se en la més pura jerarquia ciutadana, en la més primordial missió d'humana confraternitat, i en la més incontrovertible sensació de responsabilitat i d'ordre dintre de la República.

Ara, convergents totes les ànsies de lliberació i de justícia, no eurarem més l'atmosfera amb atiaments a les venjances i a les persecucions. Per als culpables, hi ha la llei i el càstig; per als herois, la recompensa i el tribut.

Al poble, li toca admetre les transformacions futures com una conseqüència de l'evolució dels temps i de les ideologies democràtiques d'universal envergadura.

Màximes garanties pel treball, control pels interessos, i organitzacions productores per a la major economia pàtria, i per al millor il·lustrament i eficàcia del poble. Això, és el que reclama, en aquestes hores de dolor i de sacrifici, la consciència col·lectiva identificada amb els corrents i principis del més humà i compassiu dels renunciaments; màximes solidaritats que tots hem de sentir i demostrar en bé dels nostres consemblants, i per al millor ressurgiment del nostre poble.

Per la normalitat general i per la pau estricta de la vida pública, s'imposa ara més que mai el seny, la moderació i la concòrdia.

No oblidem, com digué Hoffdinc, que damunt de les runes encara s'hi pot fer renéixer, per mitjà del treball i l'abnegació, les més fecundes plenituds morals i materials, per a satisfacció dels homes i dels pobles.

J. VIVES I BORRELL

## Fusteria de B. Gelis

Carrer del Centre, 12

Estant de ple a la temporada de construcció de cases, faig avinent que per tenir instal·lada maquinària moderna, serviré amb tota rapidesa, bon treball i amb el màxim d'economia.

**No encarreguen cap treball sense consultar abans a la**

**Fusteria B. Gelis - Centre, 12**

## NOTICIARI

### LA REVOLUCIO ANTIFEIXISTA

Com a conseqüència de la revolta dels militars feixistes ocorreguda arreu d'Espanya, Marroc, Canàries i Balears, el dia 19 del mes que som, la nostra població tot seguit per mitjà de les masses obreres sindicades a la U.G.T. i a la C.N.T. i els partits polítics Socialista i Esquerra, es posaren tot seguit al servei de la República, organitzant-se el corresponent Comitè local antifeixista, el qual amb tota activitat i permanentment actua des del primer dia a la Casa del Poble, juntament amb les Milícies populars degudament organitzades.

Des del primer moment s'exercí una vigilància permanent i adequada a totes les carreteres que donen entrada a la població, per tal de salvaguardar-la de la tirania dels sediciosos.

El dia 21 al matí, correngué la notícia de què havien estat incendiades diferents esglésies dels pobles veïns perquè els rebels havien adoptat aquells edificis per a fortificar-s'hi i davant el perill imminent de què a l'església d'aquí pogués ocórrer el mateix, es personaren varis individus dels Comitès de les ciutats veïnes per tal d'assegurar-se prop del Comitè local de si hi podien haver armes amagades o bé si algú pogués fer-hi resistència. El Comitè local els contestà que no creia que a l'església si pogués fer fort ningú, així com tampoc de què s'hi trobessin armes. A la tarda, elements antifeixistes forasters tornaren, manifestant al Comitè llur desig d'anar a cremar l'església. Aproximadament a les onze de la nit, compareguren novament, demanant al Comitè local les claus de l'església, les quals els hi foren lliurades, manifestant-los-hi que sobretot respectessin l'edifici. Arribats allà prosseguiren tot seguit a desallotjar el temple i també invitaren a fer-ho a diversos veïns, treient-ho tot i portant-ho amb camions a la plaça mercat, on fou cremat. La grandiosa foguera ocupava quasi tota aquella espaiosa plaça, el foc de la qual durà aproximadament 24 hores.

Igual procediment s'emprà a la Casa Rectoral, Església i Rectoria de Sant Feliu del Recó, Capelles dels Escolapis, Les Arenes, G. G. Vetlladores, G. G. Dominiques, Can Borrell, Fonts-Calents, El Castell, Can Sampere i Cadafalch, havent-se pogut salvar tots els edificis, gràcies a les contínues insistències del Comitè local.

La població sempre ha presentat un animat aspecte, més si es té en compte el no treballar-se encara, doncs solament s'han reintegrat al treball fins a l'hora present, els empleats municipals, una fa-

## La Casa Masagué

acaba de posar a la venda un assortit d'ESPARDENYES DE FERRO (sense goma), el calçat més apropiat per evitar la destroça que en fan els noies i noies.

**VENDA EXCLUSIVA**

També trobareu en aquesta casa l'ESPARDENYA TRACTOR, de fabricació pròpia.

**ESPECIALITAT DE LA CASA**

Esplèndid estoc de sabates per a nens i nenes. Calçat d'estiu, etc.

**TOT A BON PREU**

**Casa Masagué - Major, 84**

brica de pastes alimentoses, els recaders, els pagesos i els autoòmnibus de «La Vallsana S. A.», si bé aquests darrers no presten encara tot el servei regular; els flequers i les tendes de queviures sempre han restat obertes per a la venda, així com també els cafès.

Segons notícies que podem donar com a certes, en el nostre terme no s'ha trobat fins a l'hora present cap mort, si bé també ens asseguren que a la Carretera de Sabadell i prop de «Can Pagès», terme de Sabadell, dimecres, foren trobats els cadàvers de dos sacerdots, un dels quals resultà ésser el qui exercia de Vicari a Sant Feliu de Codines, Joan Germà Umbert, fill d'aquest poble i a on hi té llurs familiars; més tard també trobaren, aproximadament en el mateix lloc, el cadàver del sacerdot Josep Torras Vergés, d'aquesta població.

Han estat incautats pel Comitè antifeixista local, atenent ordres superiors, els següents edificis: Església i Rectoria d'aquesta població, Església i Rectoria de Sant Feliu del Recó, Col·legi de les Escoles Pies, Patronat Escoles Tolrà, casa de Santiago Gorina Sala, del carrer del Centre, casa de Pere Masaveu Masaveu, del carrer del General Boadella i l'edifici del Patronat Obrer de Sant Josep, situat a la Carretera de Sentmanat.

Dilluns passat i atenent les ordres rebudes del Govern de la Generalitat de Catalunya, quasi tots els treballadors de la localitat els fou satisfeta la setmanada corresponent als dies del 20 al 25 del present mes.

Dimecres passat per mitjà de pregó, fou invitat el veïnat per tal si tenia voluntat de contribuir a les despeses extraordinàries que originen les actuals circumstàncies als hospitals de la capital,

## Neveres

de les millors marques

les trobareu a la Llauneria

M. Rovira - MAJOR, 40  
TELEFON 20



havent estat recollits ahir, entre el que hi figuren uns quants centenars de caps d'aviram, ous, patates, etc.

### DESTITUCIÓ DE CONSELLERS

Dimecres passat complint el Decret de l'Honorable senyor Conseller de Governació de la Generalitat de Catalunya, per l'Alcaldia fou comunicada l'ordre de cessació als Consellers d'elecció popular senyors Pascuet, Mathen, Batlle i Daví, pertanyents al partit de Lliga Catalana.

### ACCIDENT

Avui al matí, mentre l'oficial flequer del «Forn Nou» Miquel Sastre Cusidó, es dirigia en bicicleta al repartiment de pa, al passar pel Passeig i per tal d'evitar atropellar una criatura que feia córrer la rutlla pel mig de l'esmentat Passeig, ha tingut de realitzar una falsa maniobra amb la màquina que muntava, amb tanta dissort que ha anat a parar de cap violentament contra el caire de la vorera que fa el cercle dels arbres, produint-se ferides de relativa importància al cap i a tot el rostre, essent traslladat amb un cotxe al seu domicili.

Desitgem a l'infortunat minyó, un prompte i complet guariment.

### DEFUNCIONS

Dia 18. — Anna Borrell Bonell, casada, de 32 anys.

Dia 23. — Josep Curto Cid, vidu, de 70 anys, i Carme Serrà Borrell, soltera, de 14 anys.

A tots els seus desconsolats familiars, traslladem el nostre més sentit condol.

FARMACIA de torn per a diumenge,  
Torres, 1

ESTANC de torn per a diumenge,  
Passeig, 21



—SOLAR PER VENDRE, situat en punt cèntric i bé de preu.

Raó: Centre, 4.



# Castellarenc! Llegidor!

Subscrivint-he a  
LA FARGA, contri-  
buiràs al millora-  
ment del periòdic  
del teu poble.

Llegeix-lo i divulga'l

## COMERCIANT:

Anunciant a LA FARGA,  
pots tenir la complerta se-  
guretat de què els teus pro-  
ductes seran coneguts per to-  
tes les llars castellarenques.



Per a anuncis i sucripcions dirigir-se:

A l'Administració: Puig de la Creu, 3

Al Repartidor: Josep Pineda, Església, 8

Al Cobrador: Marian Llinares, Pi i Margall, 11